



## Early Journal Content on JSTOR, Free to Anyone in the World

This article is one of nearly 500,000 scholarly works digitized and made freely available to everyone in the world by JSTOR.

Known as the Early Journal Content, this set of works include research articles, news, letters, and other writings published in more than 200 of the oldest leading academic journals. The works date from the mid-seventeenth to the early twentieth centuries.

We encourage people to read and share the Early Journal Content openly and to tell others that this resource exists. People may post this content online or redistribute in any way for non-commercial purposes.

Read more about Early Journal Content at <http://about.jstor.org/participate-jstor/individuals/early-journal-content>.

JSTOR is a digital library of academic journals, books, and primary source objects. JSTOR helps people discover, use, and build upon a wide range of content through a powerful research and teaching platform, and preserves this content for future generations. JSTOR is part of ITHAKA, a not-for-profit organization that also includes Ithaka S+R and Portico. For more information about JSTOR, please contact [support@jstor.org](mailto:support@jstor.org).

die Antwort des Beda, indem er sich jetzt nicht mehr bloß auf die anfangs berücksichtigte corruptio a) durch correptio b) durch assumption, sondern zugleich auf alle möglichen corruptiones bezieht, wie sie bei Präpositionen vorkommen; d. h. es findet bei pro vor I und V als Consonanten weder 1) ein Buchstabenverlust statt, wie es z. B. bei dis geschieht in dibucinat, diducit, digerit; noch 2) eine mutatio wie bei dis in diffundo, sondern pro bleibt vollständig und unverändert. (Beda's Beispiel für 1) und 2) ist prōvidens). Es findet 3) keine assumptio statt wie in redire, und 4) endlich auch keine correptio wie in prōavus, sondern pro bleibt nach Form und Prosodie auch hier ohne Veränderung. (Beda's Beispiel zu 3) und 4) ist prōiectus). Demnach ist zu schreiben:

'Pro' praepositio, cum sit naturaliter longa, interdum in compositione corrumpitur partim correptione, ut 'prōavus', partim assumptione literae d, ut 'prodest prodit prodigus'. Interdum integra est et ipsa et pars cui coniungitur, ut 'prōcuro'. Sequentibus i et u, cum pro consonantibus sunt (bei Beda: loco consonantium) nunquam literam perdit aut mutat, ut 'prōvidens', aut assumit aut corripitur, ut 'prōiectus'.

Düren.

W. Schmiß.

---

## Grammatisches.

---

### Orthoepisches und Orthographisches.

#### 13. PVTEÓLIS.

Herr B. Langen hat in seiner gebiegenen und lehrreich ergänzenden Recension des Weil und Benloew'schen Werkes 'Theorie générale de l'accentuation latine' N. Jahrb. f. Phil. 79 S. 68 f. die Anwendung des Apex oder Längezeichens auf PVTEÓLIS I. N. 2532 damit in erklärende Verbindung gebracht, daß man bei den spätern Dichtern hier und da Spuren einer von den Regeln abweichenden Betonung auffinden könne, welche von den Grammatikern nicht angeführt werden, und daß zur Zeit des Verfalls der lateinischen

Sprache der Accent, wenn er seine Stelle verändert, sich nicht weiter zurückgezogen sondern dem Ende des Wortes genähert habe, wie in *satāgo*, welches bei Venantius Fortunatus mit langer *Pānultima* gebraucht werde, und in *araneōla*, welches bei Sidonius Apollinaris einen *Adonius* bilde. Ohne die höchst interessante sprachgeschichtliche Frage einer solchen Veränderung und Wandelung des lateinischen Accentes hier näher erörtern zu wollen — was dem Verfasser der gehaltreichen Dissertation *‘de grammaticorum Latinorum praeceptis quae ad accentum spectant’* \*) gewiß besser überlassen bleibt — möchte ich doch auf drei Dinge aufmerksam machen, welche zur Stütze jenes auffallenden *Apex*, der auch mir seiner Zeit nicht entgangen war, dienlich erscheinen.

Bei der Form *PVTEÓLIS* darf erstens der weit über Gebühr beliebte Gedanke an eine ‘Nachlässigkeit der Orthographie’ deshalb nicht der nächste sein, weil die Inschrift sonst durch aus fehlerlose Orthographie und *Apices* und mit den letztern hier einmal (bis auf *V* in *ADIVTÓRI*) ganz genau zusammenfallenden Wortaccent hat (*ACCÉNSVS CŌNSVLI AVGVSTÁLIS VXÓRI ADIVTÓRI FRÁTRI*). Sodann spricht auch der Umstand, daß es sich um schriftliche Fixirung des bekannten einheimischen Localnamens handelt, doch zunächst ebenfalls nicht für Annahme eines Schreibfehlers. Drittens aber steht die obige Form *PVTEÓLIS* auch sonsther nicht ganz ohne directe Stütze; denn neben allerdings mehrmaligem *ΠΟΤΙΟΛΙΟC* C. I. G. 5853 *ΠΟΤΙΟΛΑΝΟC* 5855. 5913 u. a. wird an der ersten Stelle in der 26. Zeile doch auch die Schreibung *ΠΟΤΙΩΛΙΟC* angetroffen. Diese Orthographie dürfte demnach mit *Hrn. Langen* wirklich zu erklären sein durch den auch hier geltend gewordenen Einfluß einer (neben der ältern) bereits bestehenden jüngern, wohl vulgären Aussprache, deren Annahme übrigens auch in der italienischen Betonung *Pozzuóli* eine unverwerfliche Stütze findet.

Gleichzeitig benutze ich diese Gelegenheit zu der Bemerkung, daß *Hr. Langen* a. a. O. S. 70 wohl nur aus Versehen behauptet, es finde sich in den Inschriften genau die Vorschrift des *Terentius Scaurus* S. 2264 bestätigt: *‘super i tamen apex non ponitur’*. Auch *Corssen*, Aussprache des Lat. I 10 f. thut auffallender Weise des so häufig apicirten *i* keine ausdrückliche Erwähnung; vgl. jetzt *Ritschl* in diesem Museum XIV, 319; Beispiele habe ich selbst bereits X, 117 dafür angeführt.

#### 14. Der vokalische Anklang des *S*.

*Lachmann* hat zuerst im Commentar zu *Lucretius* S. 231 f.

\*) [*Ser. Petrus Langen. Bonnae* 1857.]

mit Herbeiziehung handschriftlicher Schreibweisen auf den I- ähnlichen vokalischen Anklang des anlautenden S aufmerksam gemacht; zu den von Lachmann angeführten Beispielen hat darauf Bahlen im Rh. Mus. XI, 589 eine reiche Nachlese aus Handschriften geliefert, und zuletzt ist von Corssen, Aussprache zc. I 289 bemerkt worden, daß sich schon seit dem vierten Jahrhundert nach Christus auf Inschriften die Schreibweisen finden ISTATVAM Or. 1120 (375 p. Chr.), ISPARTACVS I. N. 6532, ISTAVERIVS ISTAVERIA 3409, ISPIRITO 1851: daß also jener I- ähnliche vokalische Anklang sich schon in der spätlateinischen Volkssprache im Anlaut der Wörter zu einem stummen Vokal i entwickelt habe und daß er zu e gestaltet in die Romanischen Sprachen übergegangen sei (esprit espèce).

Zu den durch jene dreifache Behandlung der Sache bereits bekannt gewordenen Beispielen erlaube ich mir noch einige hinzuzufügen: IPSES = spes I. N. 2169, ISPIRITO 7168, ISCRIPSIT Orelli-Henzen 6147.

Auch gehört hierher eine Stelle des Isidorus, Orig. X 152 §. 334 Lindem.: Iscurra vocatur, quia caussa escae quempiam consecratur. (Daneben heißt es, mit Annahme einer andern Etymologie, X 255 §. 346: Scurra qui sectari quempiam solet cibi gratia. A sequendo inde igitur scurras appellatos).

Nicht minder verdient hier angeführt zu werden eine Stelle aus A. Mai's 'Ex glossario veteris Excerpta', f. Class. auctt. VI §. 580:

Scandalum, per solam. s. scribendum.

Scapham, per p. et h. scribendum, et in capite per solam. s.

Scena, per solam. s. scribi oportet, non per i.

Scribura, per solam. s. et b. in medio scribendum. Inde et scribere dicimus.

Spissa, splendor, et stimulus, per solam. s. scribenda.

Dadurch ist also auch die Existenz der Formen iscalandalum iscalapha iscalena iscalriptura iscalpissa iscalplendor istimulus erwiesen \*).

\*) Als andere interessante Angaben der genannten 'Excerpta' bezeichne ich bei dieser Gelegenheit beispielsweise folgende: *Birtus*, *boluntas*, *bita*, quae *Afri* scribendo vitiant, omni modo reicienda sunt, et per v. scribenda, oder: *Fabor*, per b. scribitur; unde et *fabet* dicitur: nam per. v. *favi* scribuntur (vgl. Corssen I. §. 61 ff.); ferner als Beispiel von x = s (Corssen §. 125): *Externa*, quod est extranea, per. e. et x. scribendum. *Si de die loquamur*, per. h. scribendum; vgl. auch *σιγάλια* = dextralia Porphyrogen. de caerim. aul. I p. 13.

15. Zur Aussprache des *m* im Inlaute.

Priscian lehrt I 38 H.: *M* obscurum in extremitate dictionum sonat ut 'templum', apertum in principio ut 'magnus', *mediocre in mediis ut 'umbra'*. Dazu bemerkt Corssen, Aussprache I S. 107: 'Daß es im Inlaut vor labialen Consonanten schwächer klang, wie aus Priscian's Beispiel *umbra* erhellt, ist begreiflich, da es vor Labialen zum Theil als bloßer labialer Vorklang ohne etymologische Bedeutung zur Verstärkung der Silbe dient wie in *rumpo*, *conruptus* neben *rupes*, *rupi*, *ambi* — neben Sanskr. *abhi* in ähnlicher Weise wie dies mit gutturalen *n* in *frango*, *tango*, *pango* neben *fregi*, *tetigi*, *pepigi* vor folgendem Guttural der Fall ist. Jedenfalls läßt der folgende stärkere Labiale *b* den vorhergehenden schwächeren *m* nicht zur vollen Geltung kommen. Abschwächung erlitt der Laut *m* ja auch, indem er vor Gutturalen *c*, *q*, *g* sich zu einem gutturalen *n* assimilierte wie in *anceps* (für *ambiceps*) *nunquid*, *congero*, vor Lingualen *d*, *t* in das gewöhnliche linguale *n*, wie in *tantundem*, *veruntamen*, *eandem*, vor *s*, *f*, *j*, *v* in den dumpfen halbvokalischen *N*-Laut . . . . . wie in *cōsul* (*cōsol*), *cōnfisus*, *conjux* (*cojux*), *conventione* (*conventionid*)'. In diesen an Priscian's obiges Zeugniß angeschlossenen, lehrreichen Erörterungen wird nun zwar die Thatsache einer Abschwächung des *m*-Lautes vor folgenden labialen Consonanten anerkannt und durch Analogien mehrfach begründet: aber über den eigentlichen Klang des vor Labialen abgeschwächten *m* wird nichts Näheres bemerkt. Und doch kann, glaube ich, darüber etwas Genaueres ermittelt werden. Oder sprechen die beiden folgenden Stellen des Marius Victorinus nicht ganz deutlich für einen nach *n* hinneigenden Ton des vor den Labialen *b* und *p* stehenden *m*? Es heißt nämlich S. 2462 (vgl. Schneider Elementarl. I 308): *clari in studiis viri qui aliquid de orthographia scripsere omnes fere aiunt inter m (et) n litteras mediam vocem quae non abhorret (— eat) ab utraque littera sed neutram proprie exprimat, tam nobis deesse quam Graecis; ut cum illi sambyx (σάμβυξ) scribant nec m exprimere nec n. Sed haec ambiguitas in his fortasse vocabulis sicut Ampelo, Lycambe; nam in nostris supra dictis (d. h. in nonnunquam, nunquam, nunquid, quanquam, unquam) non est, quia non inter m et n medium sonat unquam et nonnunquam et similia, sed inter n et g. Nam et Graeci cum scribunt ἄγγελος, ἄγγος, ὄγκος et similia, si syllabam an sequatur syllaba quae initium habet a g et a c convertunt n litteram in g et pro n. g scribunt, ut ἄγγελος, ἄγγιστα, ἄγκυρα: cum inter n (et) g medium sonet*

vocis *productae* (? — Ich vermuthe media . . pronuntiatio): non, ut aliis videtur, inter m et n. Quoniam in copulatione syllabarum familiarium et nobis habenda ratio est, (per) n quam m potius scribetis *nonnunquam, quanquam* et similia. Nam si inter m et n esset disputatio nobis, quae in aliis quidem verbis, in supradictis autem non est, commodius credo acturos fuisse receptae auctoritatis viros, si hanc potius redderent rationem. [Das Folgende ist mehrfach verdorben und soll bei anderer Gelegenheit verbessert werden.] Ferner S. 2465: nunc adiicio, *sicut inter m et n literam vox media tam Graecis desit quam nobis, ita inter n quoque et g deesse.*

Ob nun dieser Laut des m vor b und β, p und π, ph und q (wegen der Aspiraten s. die ff. Beispp.) mehr dem gutturalen n vor c, g, q und x, γ, χ, oder mehr dem matten, dumpfen n-Laut vor I, V, S, F \*) (Corssen, I 96 ff.) ähnlich war, will ich noch nicht definitiv entscheiden; er dürfte übrigens, schon wegen der Zusammenstellung mit dem n adulterinum, eher gutturaler Natur sein. Jedenfalls aber verlohnt es sich jetzt schon, im Anschluß an das bei Marius Victorinus und bei Priscian Ueberlieferte, einmal aus Inschriften eine weitere Zusammenstellung solcher lateinischen und griechischen Wörter wenigstens zu beginnen, welche durch ihre Orthographie einen nach n hinführenden Mittelton des m vor jenen Labialen deutlich genug verrathen. Solche Wörter sind:

SANBVCE I. N. 5521, SEPTENBRIS 6736, NOTENBPIΩN C. I. G. I 1732, ΔEKENB[ρ'ων] II 2712, ONBPIKIOC ONBPIKIA 3375, CENTEN [βρ'ων] III 6721, KAEONBPOTOC I 165, KOPTNBOS 272, ΦAECINBPOTE 511, EKOTONBOLA 1515 (neben [E]KOTOMBOLA das.) TTNBω III 5746, TTNBON 6303 und 4325 g p. 1154. ΓANBPOC III 3822 c 2 p. 1052, ΓANBPΩ III 3846 z 40 p. 1076, 4303 h p. 1141, EKATONBHN III 4039 p. 1110, TTNBΩPTXIA C III 4303 m p. 1144. — ANPLIATVS I. N. 6128, EXENPLI 3093, HYPANPELVS Grut. 711, 3, ΠONΠHIOΣ C. I. G. I 1125, ΣENΠPΩNIOΣ I 662 b p. 916, II 3664, ΠONΠΩNIOΣ II 1821 c p. 984, I 1240, ΠONΠΩNIA III 3989 und 5581, KANPIAC III 6598, KANPIANOT III 4303 m p. 1144, ΣENΠIT[έρνα] III 4249, ΠONΠHEIOT III 5059, OATNΠIOI I 99 OATNΠIAPATOS 169, O]ATNΠIOΔPOIS 288, ANΠETI[δας] 1512, OATNΠIOΔPOΣ OATN OATMΠIAKOIS 1513, 1522, ANHEMIC III 5304, 6440,

\*) Nicht 'vereinzelt' ist vor f das n ausgefallen in iferos Dr. Scnz. 7341 (Corssen I 100): vgl. AD · IFER AVERNI I. N. 3571 = ad inferias Avernī.

### Epigraphisches.

*OATNIIAC* 6453, *AMENITWC* 6474, *AHNΨETAI* III 4307 p. 161 u. a. neben *AHMΨETAI*, *ΠENΠOLS* III 4284, *ΛANIIIPON* 4340 f p. 1158, *OATNIIHNH* 4326, *OATN-[π/ω]* 4337. — *NYNPHAΕVS* I. N. 6169, *PANPHIL* 4588, *NTNΦA* I 1240, *NTNΦOΓENHC* III 6784, *NTNΦHN* III 3827 x p. 1055, *NTNΦH* III 3846 q p. 1071, *ANΦI-ΘEATPON* III 3936. Handschriftliche Belege später.

Diese Beispiele, denen sich noch viele werden beigesellen lassen, zeigen zur Genüge, wie fein und richtig die auf lateinische und griechische Sprachklänge gerichteten Ohren jener 'clari in studiis viri' die lautlichen Schattierungen wahrgenommen haben. War aber das inlautende *m* vor jenen drei Labialen so modificationsfähig, so schwach und wenig scharf ausgeprägt, so muß eben in der Unbestimmtheit eines Mitteltones die Vorstufe dazu erkannt werden, daß es manchmal gänzlich fehlt. Solches aber ist der Fall, um nur auf einige Fälle hinzudeuten, in *EXEPLV* Grut. 607, 1, *sabucus*, *typanum*, *labda*, *labdacismus*.

Düren.

W. Schmiß.

### Epigraphisches.

#### Onomatologisches Curiosum.

Im Steiner'schen *codex inscriptionum romanarum Danubii et Rheni* steht Bd. II (1851) unter Nr. 1687 folgende Inschrift:

P · FLAVOLFIVS · P · F · POL  
MVTINA · CORDVS · MIL ·  
LEG · XIII · GEM · H · S · E ·  
ANN · XLIII · STIP · XXII ·  
C · VIBENNIVS · L · F · EX · T · FEC

Dieser Titulus ist mit der folgenden, vergnüglich zu lesenden Bemerkung Klein's ausgestattet:

'Wir stehen an, ob der dritte Buchstabe Zeile 1 ein L oder I ist, indem in der ganzen Inschrift der untere Strich des L so unbedeutend ist, daß es fast vollkommen wie ein I aussieht. Uebrigens ist dieses ganz gleichgültig, denn das Wort Flavolfius oder Flavolfius heißt Gelb- oder Rothwolf und ist in Bezug auf die Sprache eine höchst merkwürdige Erscheinung.'